

Úřední věstník

Evropské unie

C 321



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 60

28. září 2017

Obsah

I *Usnesení, doporučení a stanoviska*

STANOVISKA

Evropská komise

2017/C 321/01	Stanovisko Komise ze dne 27. září 2017 k plánu na změnu zneškodňování radioaktivního odpadu vzniklého v zásobníku na uskladnění kovových pilin Magnox v Sellafieldu ve Spojeném království	1
2017/C 321/02	Stanovisko Komise ze dne 27. září 2017 k plánu na zneškodňování radioaktivních odpadů z vnitrostátního úložiště Radiana nacházejícího se v blízkosti jaderné elektrárny Kozloduj v Bulharsku	3

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2017/C 321/03	Směnné kurzy vůči euru	5
2017/C 321/04	Vysvětlivky ke kombinované nomenklatuře Evropské unie	6
2017/C 321/05	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	7
2017/C 321/06	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	8

CS

V Oznámení

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

Evropský úřad pro výběr personálu (EPSO)

2017/C 321/07	Oznámení o otevřeném výběrovém řízení	9
---------------	---	---

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr ESVO

2017/C 321/08	Rozsudek Soudního dvora ze dne 16. května 2017 ve věci E-8/16 – Netfonds Holding ASA, Netfonds Bank AS a Netfonds Livsforsikring AS v. norská vláda (svoboda usazování – článek 31 Dohody o EHP – směrnice 2000/12/ES – směrnice 2002/83/ES – směrnice 2006/48/ES – směrnice 2007/44/ES – úvěrové instituce – pojišťovny – kvalifikované účasti – proporcionalita – vhodnost – nezbytnost)	10
2017/C 321/09	Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. června 2017 ve věci E-17/16 – Kontrolní úřad ESVO v. Island (nesplnění povinností státem ESVO – neprovedení – směrnice 2009/127/ES, kterou se mění směrnice 2006/42/ES, pokud jde o strojní zařízení pro aplikaci pesticidů)	11
2017/C 321/10	Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. června 2017 ve věci E-18/16 – Kontrolní úřad ESVO v. Island (nesplnění povinností státem ESVO – neprovedení – nařízení (EU) č. 98/2013 o uvádění prekurzorů výbušnin na trh a o jejich používání)	11

I

(Usnesení, doporučení a stanoviska)

STANOVISKA

EVROPSKÁ KOMISE

STANOVISKO KOMISE

ze dne 27. září 2017

k plánu na změnu zneškodňování radioaktivního odpadu vzniklého v zásobníku na uskladnění kovových pilin Magnox v Sellafieldu ve Spojeném království*(Pouze anglické znění je závazné)*

(2017/C 321/01)

Níže uvedené posouzení bylo vypracováno podle ustanovení Smlouvy o Euratomu, aniž jsou dotčena jakákoli další posouzení, která mají být provedena podle Smlouvy o fungování Evropské unie, a povinnosti vyplývající z této smlouvy a ze sekundárního práva ⁽¹⁾.

Dne 18. ledna 2017 obdržela Evropská komise od vlády Spojeného království podle článku 37 Smlouvy o Euratomu všeobecné údaje k plánu na zneškodňování radioaktivního odpadu ⁽²⁾ vzniklého v zásobníku na uskladnění kovových pilin Magnox v Sellafieldu.

Na základě těchto údajů a doplňujících informací vyžádaných Komisí dne 14. března 2017 a poskytnutých orgány Spojeného království dne 18. května 2017 a po poradě se skupinou odborníků vypracovala Komise toto stanovisko:

1. Vzdálenost zařízení od nejbližší hranice s jiným členským státem, v tomto případě Irskem, je 180 km.
2. Za běžných provozních podmínek by uvolňování plyných a kapalných radioaktivních výpustí nemělo způsobit expozici obyvatelstva v jiném členském státě, která by byla významná ze zdravotního hlediska, pokud jde o limity ozáření stanovené ve směrnici o základních bezpečnostních standardech ⁽³⁾.
3. Provozní i sekundární radioaktivní odpad bude přepraven do zařízení na zpracování a úpravu na místě. Upravený odpad s nízkým stupněm radiace bude přepraven do blízkého licencovaného úložiště Drigg. Upravený odpad se středním stupněm radiace bude dočasně uskladněn na místě, dokud nebude k dispozici vhodné úložiště na území Spojeného království.
4. Není pravděpodobné, že by případná neplánovaná uvolnění radioaktivních výpustí, ke kterým může dojít v důsledku havárií typu a rozsahu uvedeného ve všeobecných údajích, ohrozila obyvatelstvo v jiném členském státě dávkami radioaktivity, které by byly ze zdravotního hlediska významné, pokud jde o referenční úroveň stanovené ve směrnici o základních bezpečnostních standardech.

⁽¹⁾ Podle Smlouvy o fungování Evropské unie je například třeba dále posoudit hlediska životního prostředí. Komise by ráda upozornila například na ustanovení směrnice 2011/92/EU o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí ve znění směrnice 2014/52/EU, směrnice 2001/42/ES o posuzování vlivů některých plánů a programů na životní prostředí, jakož i směrnice 92/43/EHS o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin a směrnice 2000/60/ES, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky.

⁽²⁾ Zneškodňování radioaktivních odpadů ve smyslu bodu 1 doporučení Komise 2010/635/Euratom ze dne 11. října 2010 o použití článku 37 Smlouvy o Euratomu (Úř. věst. L 279, 23.10.2010, s. 36).

⁽³⁾ Směrnice Rady 96/29/Euratom ze dne 13. května 1996, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy na ochranu zdraví pracovníků a obyvatelstva před riziky vyplývajícími z ionizujícího záření (Úř. věst. L 159, 29.6.1996, s. 1) a směrnice Rady 2013/59/Euratom ze dne 5. prosince 2013, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy ochrany před nebezpečím vystavení ionizujícímu záření, kterou se s účinkem od 6. února 2018 zrušují směrnice 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom a 2003/122/Euratom (Úř. věst. L 13, 17.1.2014, s. 1).

Komise tedy zastává stanovisko, že provedení plánu na zneškodňování radioaktivního odpadu v jakékoli podobě, který vznikne v zásobníku na uskladnění kovových pilin Magnox v Sellafieldu ve Spojeném království, by za běžných provozních podmínek ani v případě havárie typu a rozsahu uvedeného ve všeobecných údajích nemělo vést k radioaktivnímu zamoření vody, půdy nebo vzdušného prostoru jiného členského státu, které by bylo ze zdravotního hlediska významné, pokud jde o ustanovení uvedená ve směrnici o základních bezpečnostních standardech.

V Bruselu dne 27. září 2017.

Za Komisi

Miguel ARIAS CAÑETE

člen Komise

STANOVISKO KOMISE**ze dne 27. září 2017****k plánu na zneškodňování radioaktivních odpadů z vnitrostátního úložiště Radiana nacházejícího se v blízkosti jaderné elektrárny Kozloduj v Bulharsku****(Pouze bulharské znění je závazné)****(2017/C 321/02)**

Níže uvedené posouzení bylo vypracováno podle ustanovení Smlouvy o Euratomu, aniž jsou dotčena jakákoli další posouzení, která mají být provedena podle Smlouvy o fungování Evropské unie, a povinnosti vyplývající z této smlouvy a ze sekundárního práva ⁽¹⁾.

Dne 6. dubna 2017 obdržela Evropská komise v souladu s článkem 37 Smlouvy o Euratomu od bulharské vlády všeobecné údaje k plánu na zneškodňování radioaktivních odpadů ⁽²⁾ z vnitrostátního úložiště Radiana.

Na základě těchto údajů a doplňujících informací vyžádaných Komisí dne 22. května 2017 a poskytnutých bulharskými orgány dne 21. června 2017 a po poradě se skupinou odborníků vypracovala Komise toto stanovisko:

1. Vzdálenost mezi zařízením pro zneškodňování odpadů a nejbližším bodem jiného členského státu, v tomto případě Rumunska, je 5 km.

2. Po dobu, kdy bude zařízení pro zneškodňování odpadů v provozu:

- Radioaktivní odpad bude ukládán bez záměru jej znovu použít.
- Pro úložiště se nebude vyžadovat povolení pro radioaktivní výpusti do ovzduší a kapalné radioaktivní výpusti. Za běžných provozních podmínek nebude zařízení pro zneškodňování odpadů uvolňovat radioaktivní výpusti do ovzduší či kapalné radioaktivní výpusti.
- Není pravděpodobné, že by případná neplánovaná uvolnění radioaktivních výpustí, ke kterým může dojít v důsledku havárií typu a rozsahu uvedeného ve všeobecných údajích, ohrozila obyvatelstvo v jiném členském státě dávkami radioaktivity, které by byly ze zdravotního hlediska významné, pokud jde o referenční úroveň stanovené ve směrnici o základních bezpečnostních standardech ⁽³⁾.

3. Po ukončení provozu zařízení pro zneškodňování odpadů:

Opatření stanovená pro definitivní uzavření předmětného zařízení, jak jsou popsána ve všeobecných údajích, poskytují záruku, že závěry podle bodu 2 zůstanou dlouhodobě platné.

Komise tedy zastává stanovisko, že provedení plánu na zneškodňování radioaktivního odpadu v jakékoli podobě, který vznikne ve vnitrostátním úložišti Radiana nacházejícím se v blízkosti jaderné elektrárny Kozloduj v Bulharsku, by za běžného provozu i po jeho definitivním uzavření, jakož i v případě havárie typu a rozsahu uvedeného ve všeobecných

⁽¹⁾ Podle Smlouvy o fungování Evropské unie je například třeba dále posoudit hlediska životního prostředí. Komise by ráda upozornila například na ustanovení směrnice 2011/92/EU o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí ve znění směrnice 2014/52/EU, směrnice 2001/42/ES o posuzování vlivů některých plánů a programů na životní prostředí, jakož i směrnice 92/43/EHS o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin a směrnice 2000/60/ES, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky.

⁽²⁾ Zneškodňování radioaktivních odpadů ve smyslu bodu 1 doporučení Komise 2010/635/Euratom ze dne 11. října 2010 o použití článku 37 Smlouvy o Euratomu (Úř. věst. L 279, 23.10.2010, s. 36).

⁽³⁾ Směrnice Rady 96/29/Euratom ze dne 13. května 1996, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy na ochranu zdraví pracovníků a obyvatelstva před riziky vyplývajícími z ionizujícího záření (Úř. věst. L 159, 29.6.1996, s. 1) a směrnice Rady 2013/59/Euratom ze dne 5. prosince 2013, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy ochrany před nebezpečím vystavení ionizujícímu záření, kterou se s účinkem od 6. února 2018 zrušují směrnice 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom a 2003/122/Euratom (Úř. věst. L 13, 17.1.2014, s. 1).

údajích nemělo vést k radioaktivnímu zamoření vody, půdy nebo ovzduší jiného členského státu, které by bylo ze zdravotního hlediska významné, pokud jde o ustanovení uvedená ve směrnici o základních bezpečnostních standardech.

V Bruselu dne 27. září 2017.

Za Komisi

Miguel ARIAS CAÑETE

člen Komise

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro ⁽¹⁾

27. září 2017

(2017/C 321/03)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,1741	CAD	kanadský dolar	1,4554
JPY	japonský jen	132,60	HKD	hongkongský dolar	9,1714
DKK	dánská koruna	7,4414	NZD	novozélandský dolar	1,6305
GBP	britská libra	0,87565	SGD	singapurský dolar	1,5964
SEK	švédská koruna	9,5885	KRW	jihokorejský won	1 341,10
CHF	švýcarský frank	1,1451	ZAR	jihoafrický rand	15,9062
ISK	islandská koruna		CNY	čínský juan	7,7984
NOK	norská koruna	9,3355	HRK	chorvatská kuna	7,4994
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	15 779,90
CZK	česká koruna	26,045	MYR	malajsijský ringgit	4,9565
HUF	maďarský forint	311,15	PHP	filipínské peso	59,890
PLN	polský zlotý	4,3027	RUB	ruský rubl	68,2670
RON	rumunský lei	4,5986	THB	thajský baht	39,109
TRY	turecká lira	4,1902	BRL	brazilský real	3,7357
AUD	australský dolar	1,4954	MXN	mexické peso	21,2435
			INR	indická rupie	77,1530

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Vysvětlivky ke kombinované nomenklatuře Evropské unie

(2017/C 321/04)

Podle čl. 9 odst. 1 písm. a) nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽¹⁾ se Vysvětlivky ke kombinované nomenklatuře Evropské unie ⁽²⁾ mění takto:

Na straně 54 se vysvětlivka k podpoložce KN „**0805 10 20 Sladké pomeranče, čerstvé**“ mění takto:

„0805 10 22 Sladké, čerstvé

až

0805 10 28 Do těchto podpoložek patří pouze pomeranče druhu *Citrus sinensis*.

0805 10 22 Pupečné

Pupečné pomeranče se vyznačují základem druhého plodu na bliznové straně plodu, který mírně vyčnívá a připomíná lidský pupek. Jsou to sladké a velké pomeranče bez semen, které mají intenzivní a šťavnatou chuť.

Do této podpoložky patří odrůdy jako „Navel“, „Navels sanguinas“, „Lane late“, „Navelate“, „Navelina“, „Thomson“ a „Washington“.

0805 10 24 Obecné (žlutomasé)

Obecné (žlutomasé) pomeranče se rovněž nazývají „obyčejnými pomeranči“ a často se využívají v odvětví ovocných šťáv.

Do této podpoložky patří odrůdy jako „Salustiana“, „Valencia“, „Valencia late“, „Delta seedless“, „Midknight“ a „Shamouti“.

0805 10 28 Ostatní

Do této podpoložky patří krvavé nebo pigmentované pomeranče.

Dužina a šťáva (a někdy i slupka) krvavých pomerančů mají pigmentaci způsobenou přítomností anthokyanů.

Mezi krvavé pomeranče patří „Maltaise“, „Moro“, „Sanguinelli“ / „Sanguinello“, „Tarocco“, „Blood ovals“, „Sanguinas redondas“, „Doubles fines“, „Washington sanguines“ nebo „Improved doubles fines“ nebo „Large sanguines“ a „Portuguese“.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. C 76, 4.3.2015, s. 1.

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2017/C 321/05)



Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Andorrským knížectvím

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009⁽²⁾ v této věci se členským státům eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Andorrské knížectví

Pamětní motiv: Andorra – země Pyrenejí

Popis návrhu: V horní části mince je zobrazen trojúhelník tvořený třemi zvlněnými pruhy znázorňující zjednodušenou podobu mapy země. Pod ním jsou nápisy „Andorra“ a „EL PAÍS DELS PIRINEUS“ (země Pyrenejí).

Tyto tři prvky tvoří ochrannou známku, jejímž vlastníkem je vláda Andorrského knížectví. Používá se k sladěním a vytvoření jednotného a neměnného vzhledu veškeré grafické komunikace, která je díky tomu zároveň nezaměnitelná a okamžitě rozpoznatelná.

V dolní části je uveden rok vydání „2017“.

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Objem emise: 85 000 mincí

Datum emise: Prosinec 2017

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2017/C 321/06)



Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Vatikánským městským státem

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009⁽²⁾ v této věci se členským státům eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Vatikánský městský stát

Pamětní motiv: Sté výročí zjevení Panny Marie ve Fatimě

Popis návrhu: Návrh zobrazuje tři mladé pastevce, kterým se Panna Marie zjevila, stojící před svatyní ve Fatimě. V horní části je uveden nápis „CITTÀ DEL VATICANO“ ve tvaru půlkruhu a přímo pod ním letopočet „1917“. Pod letopočtem je zleva doprava nápis „FATIMA 2017“. Na levé straně se nachází značka mincovny „R“ a ve spodní části jméno autorky návrhu „O.ROSSI“.

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Objem emise: 105 000 mincí

Datum emise: říjen 2017

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

V

(Oznámení)

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

EVROPSKÝ ÚŘAD PRO VÝBĚR PERSONÁLU (EPSO)

OZNÁMENÍ O OTEVŘENÉM VÝBĚROVÉM ŘÍZENÍ

(2017/C 321/07)

Evropský úřad pro výběr personálu (EPSO) pořádá toto otevřené výběrové řízení:

EPSO/AST/142/17 – KOREKTOŘI/JAZYKOVÍ REDAKTOŘI (AST 3) následujících jazyků:

dánština (DA), chorvatština (HR), maltština (MT), nizozemština (NL), slovinština (SL) a švédština (SV)

Oznámení o výběrovém řízení se zveřejňuje ve 24 jazycích v *Úředním věstníku Evropské unie* C 321 A ze dne 28. září 2017.

Další informace jsou k dispozici na internetových stránkách úřadu EPSO: <https://epso.europa.eu/>

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR ESVO

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA

ze dne 16. května 2017

ve věci E-8/16

Netfonds Holding ASA, Netfonds Bank AS a Netfonds Livsforsikring AS v. norská vláda*(svoboda usazování – článek 31 Dohody o EHP – směrnice 2000/12/ES – směrnice 2002/83/ES – směrnice 2006/48/ES – směrnice 2007/44/ES – úvěrové instituce – pojišťovny – kvalifikované účasti – proporcionalita – vhodnost – nezbytnost)*

(2017/C 321/08)

Ve věci E-8/16, Netfonds Holding ASA, Netfonds Bank AS a Netfonds Livsforsikring AS v. norská vláda – ŽÁDOST k Soudnímu dvoru podle článku 34 Dohody mezi státy ESVO o zřízení Kontrolního úřadu a Soudního dvora podaná okresním soudem v Oslu (*Oslo tingrett*) ohledně výkladu článků 31, 36 a 40 Dohody o Evropském hospodářském prostoru v kontextu pravidel a postupů, které se vztahují na vlastnictví norských společností v okamžiku, kdy žádají o povolení provozovat činnost jako banky nebo pojišťovny, vynesl Soudní dvůr ve složení Carl Baudenbacher, předseda, Per Christiansen a Páll Hreinsson (soudce-zpravodaj), soudci, dne 16. května 2017 rozsudek, jehož výrok zní:

1. V rozhodné době nebránily směrnice 2000/12/ES, směrnice 2006/48/ES ani směrnice 2002/83/ES, také ve znění směrnice 2007/44/ES, státům EHP v tom, aby v souvislosti s postupem povolování bank a pojišťoven zachovávaly přísnější pravidla. Předmětná pravidla však musí být v souladu se základními svobodami, jež zaručuje Dohoda o EHP.
2. Právní předpisy popsané v první a druhé otázce a správní praxe popsaná ve třetí otázce představují omezení, která zjevně spadají převážně do působnosti článku 31 Dohody o EHP. Zda je tomu skutečně tak, posoudí předkládající vnitrostátní soud.
3. Cíl spočívající v omezení přílišné motivace vlastníků bank nebo pojišťoven k rizikovému jednání, zejména pokud jde o riziko zneužití moci, reflektuje naléhavé důvody obecného zájmu, jež mohou odůvodňovat vnitrostátní opatření omezující svobodu usazování zaručenou článkem 31 Dohody o EHP. Zjistit, jaké cíle vnitrostátní opatření skutečně sledují, je úkolem předkládajícího soudu, který taktéž rozhodne, zda jsou legitimní cíle sledovány vhodným a konzistentním způsobem.
4. Pravidla pro emise kapitálu popsaná v první a druhé otázce se nezdají být vhodná k dosažení legitimního cíle, který zjistil Soudní dvůr. Správní praxe popsaná ve třetí otázce se jeví jako vhodná k dosažení uvedeného cíle, pakliže se vztahuje na žádosti o povolení provozovat činnost jako bankovní nebo pojišťovací společnost, a nikoli na sekundární akvizice po udělení povolení.
5. Pokud předkládající soud zjistí, že je jedno nebo více vnitrostátních opatření vhodných k dosažení legitimního cíle, musí rovněž posoudit, zda jdou předmětná opatření nad rámec toho, co je k dosažení daného cíle nezbytné. V tomto případě se zdá, že opatření kromě těch, která jsou zpochybňována, jsou méně omezující, ale současně stejně účinná, pokud jde o dosažení zjištěného legitimního cíle.

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA**ze dne 7. června 2017****ve věci E-17/16****Kontrolní úřad ESVO v. Island**

(nesplnění povinností státem ESVO – neprovedení – směrnice 2009/127/ES, kterou se mění směrnice 2006/42/ES, pokud jde o strojní zařízení pro aplikaci pesticidů)

(2017/C 321/09)

Ve věci E-17/16, Kontrolní úřad ESVO v. Island – NÁVRH na prohlášení, že Island nepřijal opatření nezbytná k tomu, aby ve stanovené lhůtě do svého vnitrostátního práva provedl akt uvedený v bodě 1c kapitoly XXIV přílohy II Dohody o Evropském hospodářském prostoru (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/127/ES ze dne 21. října 2009, kterou se mění směrnice 2006/42/ES, pokud jde o strojní zařízení pro aplikaci pesticidů), začleněný do Dohody o EHP protokolem 1 k uvedené dohodě, nebo o skutečnosti v každém případě neinformoval Kontrolní úřad ESVO, a nesplnil tak své povinnosti podle uvedeného aktu a podle článku 7 Dohody o EHP, vynesl Soudní dvůr ve složení Carl Baudenbacher, předseda, Per Christiansen (soudce-zpravodaj) a Benedikt Bogason (*ad hoc*), soudci, dne 7. června 2017 rozsudek, jehož výrok zní:

Soudní dvůr tímto:

1. Prohlašuje, že Island nepřijal ve stanovené lhůtě opatření nutná k provedení aktu uvedeného v bodě 1c kapitoly XXIV přílohy II Dohody o Evropském hospodářském prostoru (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/127/ES ze dne 21. října 2009, kterou se mění směrnice 2006/42/ES, pokud jde o strojní zařízení pro aplikaci pesticidů), začleněného do Dohody o EHP protokolem 1 k uvedené dohodě, a nesplnil tak své povinnosti podle uvedeného aktu a podle článku 7 Dohody o EHP.
2. Ukládá Islandu uhradit náklady řízení.

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA**ze dne 7. června 2017****ve věci E-18/16****Kontrolní úřad ESVO v. Island**

(nesplnění povinností státem ESVO – neprovedení – nařízení (EU) č. 98/2013 o uvádění prekursorů výbušnin na trh a o jejich používání)

(2017/C 321/10)

Ve věci E-18/16, Kontrolní úřad ESVO v. Island – NÁVRH na prohlášení, že Island nepřijal opatření nezbytná k tomu, aby se akt uvedený v bodě 12zzq kapitoly XV přílohy II Dohody o Evropském hospodářském prostoru (nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 98/2013 ze dne 15. ledna 2013 o uvádění prekursorů výbušnin na trh a o jejich používání), začleněný do Dohody o EHP protokolem 1 k uvedené dohodě, stal součástí jeho vnitrostátního právního řádu, jak požaduje ustanovení článku 7 Dohody o EHP, vynesl Soudní dvůr ve složení Carl Baudenbacher, předseda, Per Christiansen (soudce-zpravodaj) a Benedikt Bogason (*ad hoc*), soudci, dne 7. června 2017 rozsudek, jehož výrok zní:

Soudní dvůr tímto:

1. Prohlašuje, že Island nepřijal opatření nezbytná k tomu, aby se akt uvedený v bodě 12zzq kapitoly XV přílohy II Dohody o Evropském hospodářském prostoru (nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 98/2013 ze dne 15. ledna 2013 o uvádění prekursorů výbušnin na trh a o jejich používání), začleněný do Dohody o EHP protokolem 1 k uvedené dohodě, stal součástí jeho vnitrostátního právního řádu, jak požaduje ustanovení článku 7 Dohody o EHP.
 2. Ukládá Islandu uhradit náklady řízení.
-

